

VE282X/VE281X/VE280X/VE282/VE281/VE280

型号: NP-VE281X+/NP-VE280X+/NP-VE281+/NP-VE280+

ViewLight® NP-VE282XJD/NP-VE282JD

NEC

Quick Setup Guide 快速设置指南 クイックスタートガイド

Step 1

Connect your computer to the projector.

Connecter l'ordinateur au projecteur.

Conectar el ordenador al proyector.

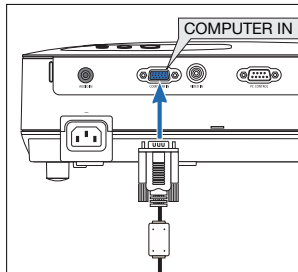
Conecte o computador ao projetor.

将电脑与投影机相连。

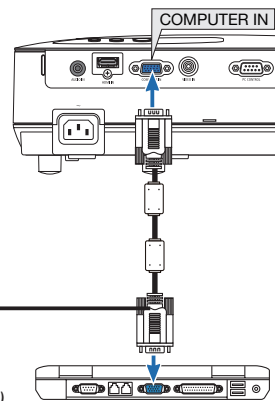
將您的電腦連接到投影機。

コンピュータケーブルを接続する。

VE280X/VE280



VE281X/VE281/VE282X/VE282



Computer Cable (VGA) (supplied)

Câble de signal VGA (fourni)

Cable de señal VGA (suministrado)

Cabo (VGA) do computador (fornecido)

电脑线 (VGA) (随机附带)

電腦連接線 (VGA) (如產品包所附帶)

コンピュータケーブル (添付)

Step 2

Connect the supplied power cord.

Connecter le câble d'alimentation fourni.

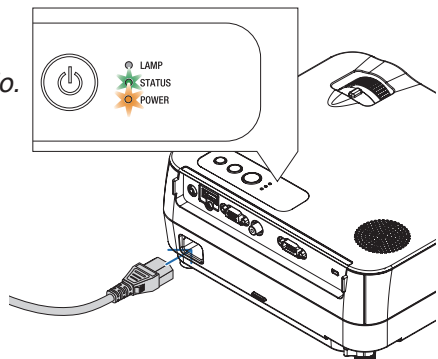
Conecte el cable de alimentación suministrado.

Conecte o cabo de alimentação fornecido.

连接随机附带的电源线。

連接電源線。

電源コードを接続する。

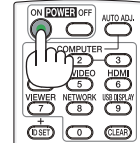
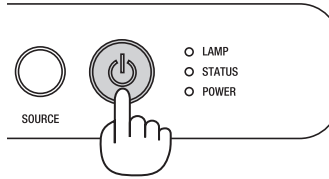




Step 3

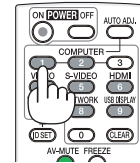
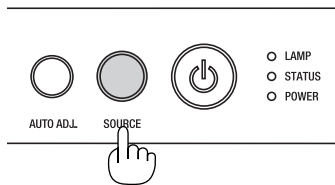
Turn on the projector.
 Allumer le projecteur.
 Encienda el proyector.
 Ligue o projetor.
 开启投影机。
 開啟投影機。

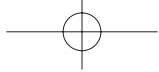
Ⓞ ボタンを押す。



Step 4

Select a source.
 Sélectionner une source.
 Selección de una fuente.
 Seleccione una fonte.
 选择信号源。
 選擇一個影像來源。
 信号を選択する。



**TIP:**

Press the AUTO ADJ. button to optimize a computer image automatically.

ASTUCE:

Appuyez sur la touche AUTO ADJ pour optimiser une image d'ordinateur automatiquement.

SUGERENCIA:

Pulse el botón AUTO ADJ. para optimizar automáticamente una imagen de ordenador.

DICA:

Pressione o botão AUTO ADJ. para otimizar automaticamente uma imagem de computador.

提示:

按自动调整键，即可自动改善电脑信号。

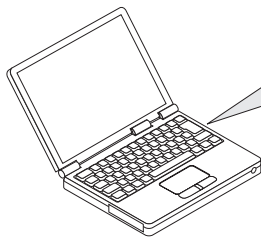
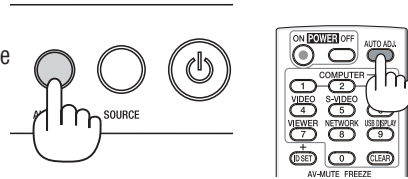
提示：

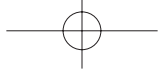
按AUTO ADJ. 按钮来自动优化个人电脑影像。

ヒント：

自動調整 ボタンを押す。

しばらくすると投写画面の表示が自動調整されます。





Step 5

Adjust the picture size and position.

Ajuster la taille et de la position de l'image.

Ajuste del tamaño y la posición de la imagen.

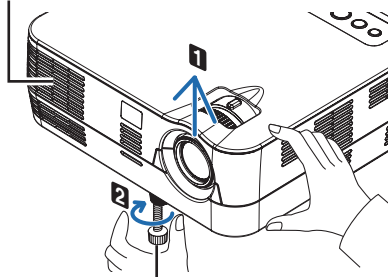
Ajuste o tamanho e a posição da imagem.

調整图片尺寸和位置。

調整圖片的大小和位置。

投写画面の位置と大きさを調整する。

Ventilation (outlet)
 Ventilation (sortie)
 Ventilación (salida)
 Ventilação (saída)
 排气口
 通風 (出口)
 排気口



Adjustable Tilt Foot
 Pied à inclinaison réglable
 Pata de inclinación ajustable
 Suporte de inclinação ajustável
 可调节性俯仰脚
 可調式俯仰脚
 チルトフット

Adjust the tilt foot

Régler le pied de réglage de l'inclinaison

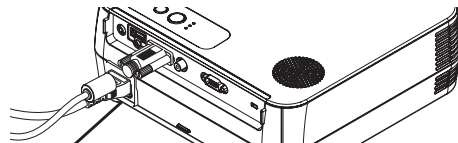
Ajuste de las patas de inclinación

Ajuste o suporte de inclinação

調整俯仰脚

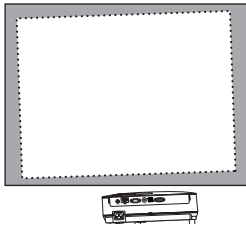
調整俯仰脚

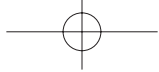
チルトフットを回すと高さの調整ができます。



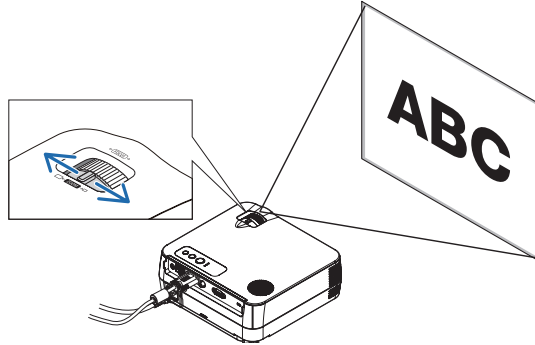
Rear foot
 Pied arrière
 Pata posterior
 Suporte traseiro
 背部支脚
 後脚
 リアフット

Up	Down
Haut	Bas
Arriba	Abajo
Cima	Baixo
上	下
上	下
伸びる	縮む





Zoom



Focus

Mise au point optique

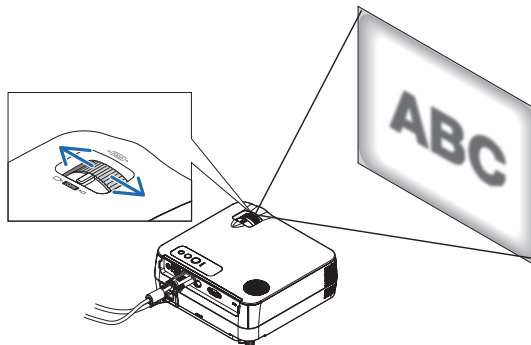
Enfoque

Foco

聚焦

聚焦

フォーカス



Correcting Keystone Distortion [KEYSTONE]

Correction de la déformation trapézoïdale [KEYSTONE]

Corrección de la distorsión trapezoidal [KEYSTONE]

Corrigir distorção trapezoidal [KEYSTONE]

修正梯形失真 [梯形修正]

校正 Keystone 失真 [KEYSTONE]

台形歪みを調整する [台形補正]

(For more information, please refer to the User's Manual)

(Pour plus d'informations, s'il vous plaît se référer au Mode d'emploi)

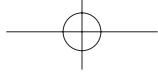
(Para obtener más información, consulte el Manual del usuario)

(Para mais informações, consulte o Manual do Usuário)

(有关更多信息, 请参考用户手册)

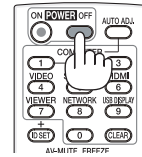
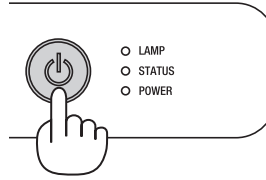
(有關更多資訊, 請參考用戶手冊)

(詳しくは取扱説明書 [詳細版] を参照してください)



Step 6

- 1** Turn off the projector.
Eteignez le projecteur.
Desactive el proyector.
Desligue o projetor.
关闭投影机。
關閉投影機。
電源を切る。



- 2** Unplug the power cable.
Déconnectez le câble d'alimentation.
Desenchufe el cable de alimentación.
Desconecte o cabo de alimentação.
拔掉电源线。
拔下電源線。
電源コードを取り外す。

